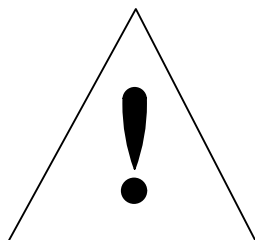


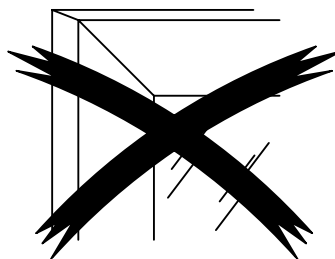
E420

Scharnierdämpfung

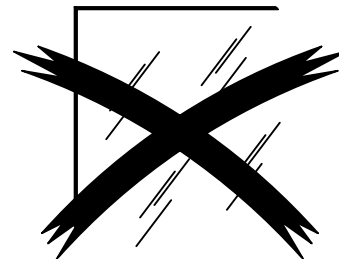
rauch



NICHT GEEIGNET FÜR:  
NOT SUITABLE FOR:  
N'EST PAS APPROPRIÉ AUX:



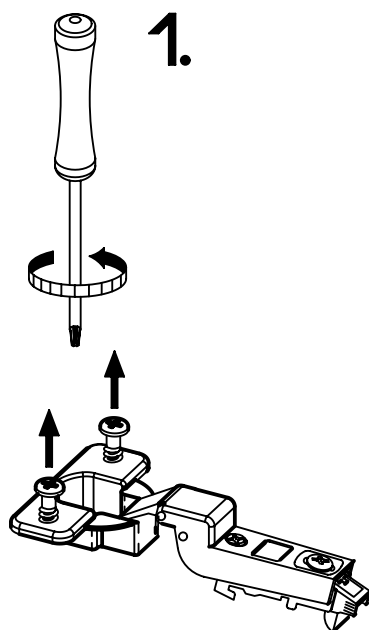
Rahmentüren  
frame doors  
portes avec cadre



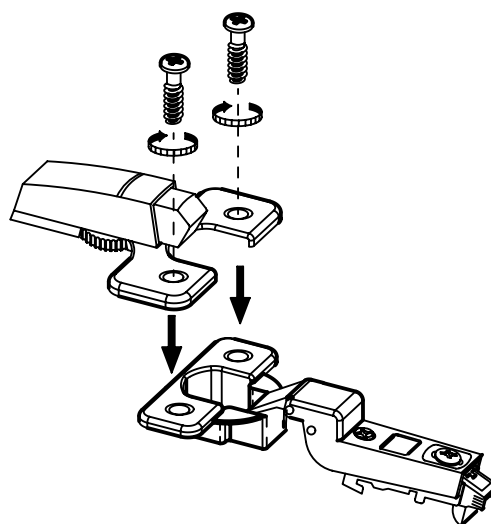
Ganzglastüren  
whole glass doors  
portes verres



1.



2.

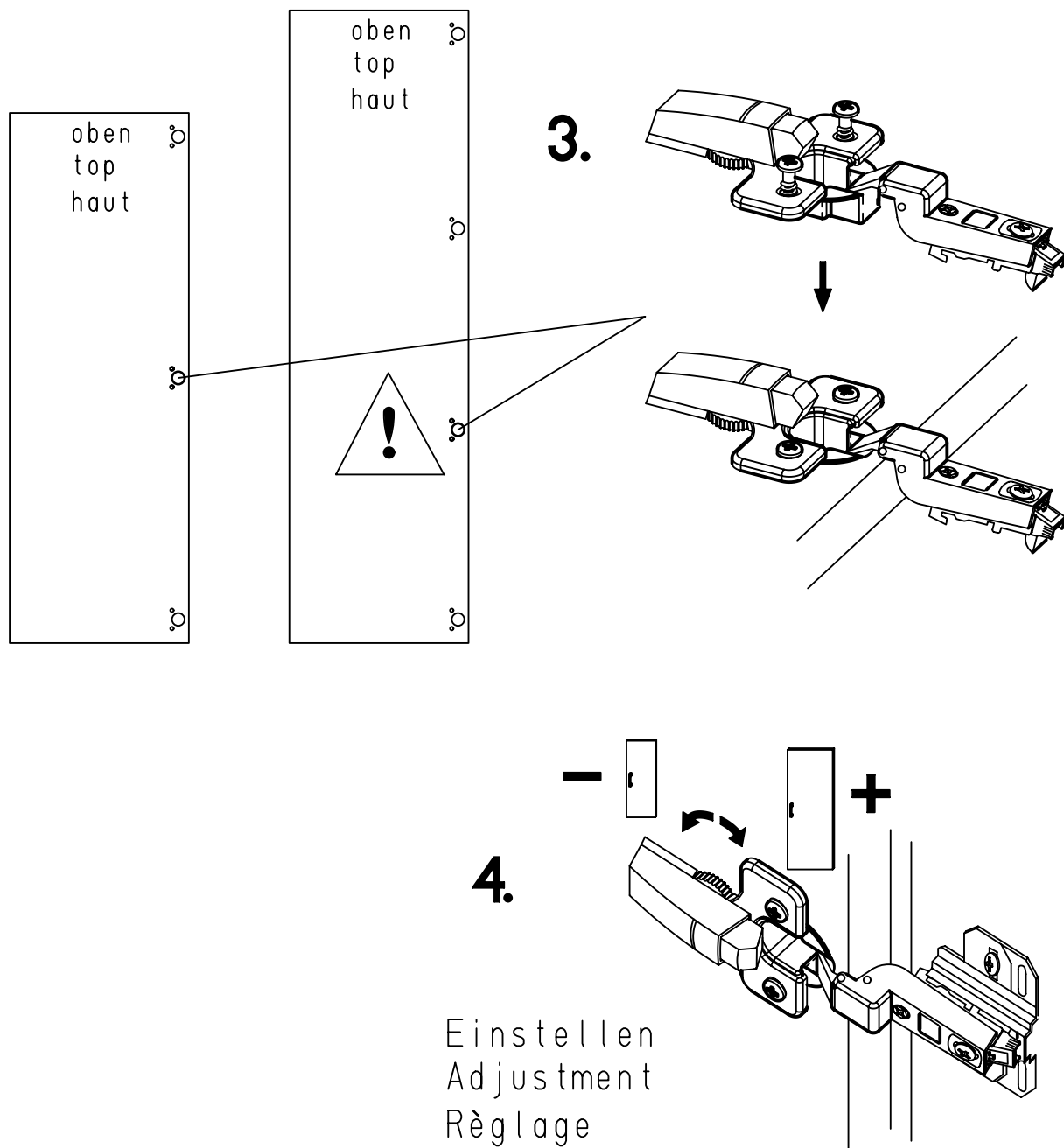




Vor dem Befestigen des Topfbandes an der Tür,  
muss der Scharnierdämpfer am Topfband montiert werden,  
siehe Abb.1 und 2

Before fitting the hinge to the door the hinge damper  
has to be assembled on the hinge-  
see pictures 1 and 2

L'amortisseur de portes doit être monté sur la charnière  
avant le montage de la charnière sur la porte.  
Voir illustration Nr 1 et 2



Demontage

Die Demontage erfolgt in entsprechend umgekehrter Reihenfolge.

Disassembly

The disassembly has to be carried out in reverse order.

Démontage

Le démontage s'effectue dans l'ordre inverse du montage.